

CARMEN ROMERO

TRANSLATOR, SUBTITLER, LOCALIZER

EXECUTIVE SUMMARY

I am a translator with strong interpersonal skills, highly creative and with a wide knowledge of the cultural and entertainment industries: literature, film and videogames

PERSONAL SKILLS

- Excellent communication skills, fluent in 3 languages (Spanish, English, Italian)
- Strong interpersonal skills
- Time management and organization
- CAT Tools and Subtling softwares

CONTACT DETAILS

- Mobile Phone: (34) 653103053
- Email Address: carmenromerolorenzo@gmail.com

WORK EXPERIENCE

Translator, Subtitler, Localizer, Writer

Freelancer | June 2019-present

- Book Translations for different publishers: Almuzara, RBA, Pulpure
- Editing
- Works with Seville Film festivals: Subtitles team

Creative Writing Teacher and Reading Club Supervisor

Seville City Hall | November 2018-June 2019

- Teaching creative writing and editing the students' work

Translation and Proofreading Internship

Morote Traducciones | November 2017- March 2018

ACADEMIC PROFILE

ISTRAD-Universidad de Cádiz

Master's degree in Audiovisual Translation | Graduated October 2018

- Subtitling, Dubbing and Localization

Universidad Pablo de Olavide

Translation and Interpreting & Human Science | September 2016

- Specialices in Literary and Audiovisual Translation
- Theater group co-president
- Erasmus Scholarship of Celtic&Literary Studies in University College Dublin (2011-2012)